

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 71-1:2006/oprA10:2009

01-februar-2009

JUfbcghi][fU '!'%'XY'.'AY\ Ubg_Y']b'Z|n]_UbY'`Ughbcgh]'!'8cdc'b]'c'5%\$

Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties - Amendment A10

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften

Sécurité des jouets - Partie 1 : Propriétés mécaniques et physiques - Amendement A10

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 71-1:2005/prA10

ICS:

97.200.50 Q¦æ^ Toys

SIST EN 71-1:2006/oprA10:2009 en

SIST EN 71-1:2006/oprA10:2009

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM DRAFT EN 71-1:2005

prA10

December 2008

ICS

English Version

Safety of toys - Part 1: Mechanical and physical properties

Sécurité des jouets - Partie 1: Propriétés mécaniques et physiques

Sicherheit von Spielzeug - Teil 1: Mechanische und physikalische Eigenschaften

This draft amendment is submitted to CEN members for enquiry. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 52.

This draft amendment A10, if approved, will modify the European Standard EN 71-1:2005. If this draft becomes an amendment, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for inclusion of this amendment into the relevant national standard without any alteration.

This draft amendment was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning: This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents		Page	
Foreword			
1	Modification to Clause 3	4	
2 4.23	Modification to clause 4	6	
3 5.4 5.14	Modification to clause 5	6	
4 8.20 8.34	Modification to clause 8 Cords cross-sectional dimension (see 5.4) Test method to measure perimeter of cords and chains (see 5.4)	7	
8.34.1 8.34.2	Test equipment Test procedures	8	
8.35 8.35.1	Yo-yo balls measurements (see 4.23)	11 11	
8.35.2 8.36 8.37	Measurement of initial length "I ₀ "	12	
8.38 5	Length of cords (see 5.4)	13	
A.29 A.51	Cords and chains in toys (see 5.4)	13	

Foreword

This document (EN 71-1:2005/prA10:2008) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 52 "Safety of toys", the secretariat of which is held by DS.

This document is currently submitted to the CEN Enquiry.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EC Directive(s).

For relationship with EC Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

1 Modification to Clause 3

Amend clause 3.8 (including Note) to read:

3.8

cord

length of flexible textile or non-textile material including *elastic* material, monofilament polymeric material, *tape*, *ribbon*, rope, woven and twisted material and string

NOTE Straps and electrical cables in toys are not considered to be cords.

Add the following new clauses:

3.8.1

elastic

material which is stretchable when subjected to an external force and which is able to recover or nearly recover its original length when the force is removed

3.43

fixed loop

loop in a cord, the perimeter of which is fixed by any permanent means including a knot or knots

NOTE The *fixed loop* may include a part or parts of the toy (see Figure 4).

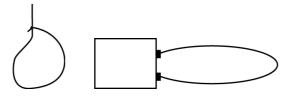


Figure 4 — Example of fixed loops

3.44

tangled loop

loop created by twisting a cord with attachments or knots or fixed loops

NOTE The *tangled loop* may include a part or parts of the toy (see Figure 5).



Figure 5 — Example of tangled loop

3.45

noose

loop in a cord, usually but not always, with a running knot, which tightens as the cord is pulled (see Figure 6)



Figure 6 — Example of a noose

3.46

ribbon

long narrow piece of fabric or textile material the width of which is significantly greater than the thickness

3.47

strap

strip of flexible material used for fastening, securing, carrying or holding typically used for support and or safety and often adjustable (e.g. shoulder *straps*, restraint systems etc.)

3.48

chain

connected series of links or rings

3.49

tape

long narrow piece of non textile material the width of which is significantly greater than the thickness

3.50

electrical cable

flexible conductor used for connecting a toy to a supply of electricity or to a piece of electrical equipment which is not itself a toy or part of a toy

NOTE Electrical equipment includes computers and television sets.

3.51

yo-yo ball

toy made from *elastic* material consisting of a tether usually having a loop at one end to place around a finger, and a flexible object at the other end

NOTE A *yo-yo ball* is designed to be played with in a similar way to a traditional yo-yo but can also be played with in other ways.

2 Modification to clause 4

Add the following clause:

4.23 Yo-yo balls (see A.51)

The initial length "l₀" of the yo-yo ball, measured as described in 8.35.2 shall not be greater than 370 mm.

The ratio of the mass "m" (in grams) to the elastic constant "k" of the *yo-yo ball*, measured as described in 8.35.1 shall be less than 2,2:

$$\frac{m}{k}$$
 < 2,2

3 Modification to clause 5

Amend clause 5.4 to read:

5.4 Cords and chains in toys (see A.29)

The requirements in this clause do not apply to ropes and *chains* to which the diameter requirements of EN 71-8 apply.

Requirements from a) to e) do not apply to *cords* on toys which are intended to be placed out of the reach of children (for example certain toys intended to be attached to a cot or playpen).

The following requirements apply:

- a) Cords connected to a self-retraction mechanism and cords in pull-along toys shall have an average cross-sectional dimension of 1,5 mm or more when tested in accordance with 8.20 (cords cross-sectional dimension).
- b) Cords and chains that can form a tangled loop or a noose shall either:
 - have a length of less than 220 mm (for toys intended for children under 10 months) and less than 300 mm (for other toys) when tested in accordance with 8.38, or
 - separate into parts not exceeding 220 mm (for toys intended for children under 10 months) and not exceeding 300 mm (for other toys) when tested in accordance with clause 8.36. It shall be possible to join the parts after they have been separated without altering the characteristics of the joints (e.g. Figure 13).

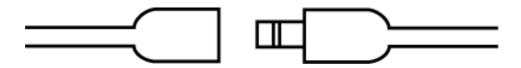


Figure 13 — Example of a joint on cords

- c) Fixed loops or tangled loops shall either:
 - have a perimeter not exceeding 380 mm when tested according to 8.34.2.1 (cords and chains with a single fixing point or with fixing points less than 94 mm apart), or a distance "d" not exceeding 96 mm when tested in accordance with clause 8.34.2.2 (cords and chains fixed to the toy at points equal or greater than 94 mm apart) or
 - separate into parts not exceeding 220 mm (for toys intended for children under 10 months) and not exceeding 300 mm (for other toys) when tested in accordance with clause 8.36 (cord and breakaway features separation test).
- d) The perimeter of nooses:
 - shall not exceed 380 mm when measured in accordance with clause 8.34.2.1, or
 - the distance "d" shall not exceed 96 mm when tested in accordance with clause 8.34.2.2
- e) The recoil force of self-retraction mechanisms for *cords* in toys shall be less than 10 N when tested in accordance with clause 8.37 (self retracting cords).
- f) Toys with *cords* intended to be strung across a cradle, cot or perambulator shall carry a warning (see 7.11). This requirement applies also to toys with *cords* intended to be attached to a cradle, cot or perambulator and that are intended to be out of reach of the children.
- g) Cords with a free end (i.e. with no attachments) on toys intended for children under 10 months shall have a free length of less than 300 mm when tested in accordance with clause 8.38 (length of cords).

Add a new clause

5.14 Straps intended to be used fully or partially around the neck

Toys with *straps* intended to be worn fully or partially around the neck and which create a *fixed loop* shall have a breakaway feature which breaks at (25 ± 2) N when tested according to 8.36 (cord and breakaway features separation test).

NOTE This requirement does not apply to shoulder *straps* but it applies to e.g. guitar *straps*.

4 Modification to clause 8

Amend the title of clause 8.20 to read:

8.20 Cords cross-sectional dimension (see 5.4)

Add the following new clauses: